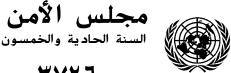
S/PV.3726

مؤ قت



## السنة الحادية والخمسون

الحلسة ٢٧٢٦

الجمعة، ٢٠ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٦، الساعة ١٢/٤٥ نيو يورك

الرئيس: الاتحاد الروسى ..... السيد غاتيلوف الأعضاء: بولندا ..... السيد متوشفسكي جمهورية كوريا ..... السيد بارك فرنسا ..... السيد ديجاميه مصر ..... السيد العربي المملكة المتحدة ليريطانيا العظمي وأيرلندا الشمالية .... السيد رتشموند الولايات المتحدة الأمريكية . . . . . . . . . . . . . . . . السيد هيوم

جدول الأعمال

الحالة في الصومال

يتضمن هذا المحضر النص الأصلى للخطب الملقاة بالعربية والترجمات الشفوية للخطب الملقاة باللغات الأخرى. وسيطبع النص النهائسي فسى الوثائق الرسمية لمجلس الأمن. وينبغي ألا تقدم التصويبات إلا للخطب الأصلية. وينبغي إدخالها على نسخة من المحضر وإرسالها بتوقيع أحد أعضاء الوفد المعني خلال أسبوع واحد من تاريخ النشر إلى: Chief of the .Verbatim Reporting Service, room C-178

## افتتحت الجلسة الساعة ١٧/٤٥

## إقرار جدول الأعمال

أقر جدول الأعمال.

## الحالة في الصومال

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية): يبدأ مجلس الأمن الآن نظره في البند المدرج في جدول أعماله. والمجلس يجتمع اليوم وفقا للتفاهم الذي توصل إليه في مشاوراته السابقة.

وعقب المشاورات التي جرت فيما بين أعضاء المجلس، أذن لي بالإدلاء بالبيان التالي باسم المجلس:

"يساور مجلس الأمن قلق شديد إزاء استئناف القتال في مقديشو، حيث تتسبب آخر الاشتباكات بشكل متزايد في خسائر فادحة في الأرواح. ويساوره قلق بالغ، بصورة خاصة، إزاء محنة السكان المدنيين، الذين تزداد معاناتهم حدة من جراء القتال.

"ويطلب مجلس الأمـن مـن الفصائـل الصومالية كافة التوقف فورا عن جميع الأعمـال القتالية والعودة إلى إرساء الوقف الفعال لإطلاق النار.

"ويؤيد مجلس الأمن تأييدا تامسا الجهود التي تبذلها بلدان المنطقة، وكذلك المنظمات الدولية والإقليمية، ولاسيما

منظمة الوحدة الأفريقية وجامعية الدول العربية، من أجل تيسير التوصل إلى تسوية سياسية للأزمة في الصومال. ويناشد جميع الفصائل الصومالية أن تنضم إلى هذه الجهود وتشرع في عملية مصالحة وطنية تهدف إلى تنصيب حكومة وطنية واسعة القاعدة.

"ويؤكد المجلس من جديد التزامه بحـل دائم للأزمة في الصومال، ويشجع الأمين العام على مواصلـة رصد الحالة عن كثب، وإبلاغ المجلس بأى تطورات أخرى.

"ويذكر مجلس الأمن مرة أخرى جميع الدول بالتزاماتها بأن تنفذ تنفيذا تاما الحظر العام الكامل المفروض بموجب القرار ٧٣٣ (١٩٩٢) على جميع عمليات تسليم الأسلحة والمعدات العسكرية للصومال.

"ويؤكد مجلس الأمن من جديد الإعبراب عين تقديره لجميع من يضطلعون بأنشطة إنسانية في الصومال من منظمات وأفراد، ويطلب من الفصائيل الصومالية كافة أن تضمن سلامة جميع الموظفين المعنيين."

وسيصدر هذا البيان بوصفه وثيقة من وثائق مجلس الأمن تحت الرمز S/PRST/1996/47.

وبهذا يكون مجلس الأمن قد اختتم المرحلة الحالية من نظره في البند المدرج في جدول أعماله. وسيبقي مجلس الأمن هذه المسألة قيد نظره.

رفعت الجلسة الساعة ١٢/٥٠